四月廿四號起

日本航空公司，噴射客機每週十班飛赴遠東。

日航 DC—8 噴射機，每次經檀島飛東京轉搭 Convair 880M 噴射機飛台北市，香港，各東南亞各大城市，日航飛機，富東方華貴彩色，招待週到，各界禁旋或觀光，請與各旅行社或本公司接洽留位。

日航擴充至日本及遠東班機

由羅生埠：星期二，四。 晚十點五十五分
星期一，三，六 下午一點十五分
由三藩市：星期日，星期二，四，五 下午一點卅分
由檀香山：每日下午六點
星期三，五 早三點四十分
星期六。 下午兩點五十分
。新增班機

JAPAN AIR LINES 日本航空公司

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345

片打實業公司

梁春廣 梁慧超

Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

△全埠最名貴地區在活活公司後面四十八街西八零六，八二七，八五九號睡房四個材料上乘地濶六十三尺先交八千元

△十六街東九百號街角新屋兩間相連睡房三個取壹萬三千三百元（劉蓮英）

△片打東街壹千五百號布洛及壹街夾麥麒麟街角四個睡房新屋四間先交六千元

△域多利街東到壹街三個睡房新屋只賣壹萬式千元（張燮元）

△廿往夾乃磨街四年新三個睡房土庫另有廳睡房兩個及厠所連電爐雪櫃在內先交三千五百元月充等于交租

本號有二十間新屋專賣平貴還近都有歡迎詢問

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件實際安全否

每日所賣在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜窃之損失。

你更能感覺自慰。你的雖以塡補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再塡補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新辦到

祖國各種瓜菜種子

祖國揀手發菜綠豆

大帮登市

特載要聞

澳門當局擬具計劃 設立中心安置難民

中華社澳門專電。葡萄牙政府爲進一步解決澳門難民生活問題。已擬具難民安置計劃。向日內瓦聯合國難民辦事處。籲請予以協助。

據澳門新聞處長殷多尼透露。難民安置計劃。主要爲設立一個難民中心。青洲全區將爲該中心的所在地。該區面積遼濶。東自白沙口將軍馬路起。西至自來水廠化驗室止。北以鴨河水邊爲界南至避風塘海邊爲限。包括目前之鐵屋區及新建的天主教平民屋區。

△劃分四區建屋以供難民居住

計劃中的難民中心。劃分爲甲乙丙丁四區。建立大量平民屋宇。以供難民居住。除收容現居青洲的原有難民外。沙梨頭。林茂塘的木屋區。及艇戶居民。筷子基岸旁的艇戶雖民。市區內及其他各處。

毆打妻子罪名成立 許少榮判簽保了事

被告申請不留案底獲准

香港二日訊。九龍一旅館業巨商前中華商會長許庇穀之子許少榮被其妻張玉蓮（廿四歲）控告毆打案。今晨在南九龍裁判署宣判。法官宣讀一份相當冗長之判詞。接納原告方面之證供。被告之罪名成立。

今晨開庭後。到庭的有代表原告的梅恩大律師。和代表被告的余叔韶大律師。另外就是原告的家屬。法官未宣判前。大家之神情都是相當緊張的。

法官宣讀接納原告的證供後。便宣判被告簽保一千元。檢束行爲三年。後來。代表被告的余叔韶大律師請求法官減刑。並代表被告簽保一千元。檢束行爲三年。後來。代表被告的余叔韶大律師請求法官減判。並代表被告求情。不將本案作爲犯罪紀錄。

法官馬上退庭研究。十五分鐘後。再開庭時。法官改判被告簽保五百元。檢束行爲三年。並准被告大律師余叔韶的請求。不將本案作爲犯罪紀錄。事後。被告由母親陪同在法庭。辦理簽保手續。

紐約市民鬥鷄賭博

紐約時報訊。希臘之柏拉圖曾取締雅典居民之鬥雞玩意。紐約警察昨亦效尤。在布碌崙區一場所。捕去八十二人。控以鬥雞賭博罪。

警察於布碌崙區麥爾圖大道一零六號地庫。破獲此鬥雞場所。同時對雄雞三十八隻及其他賭具一並帶署。

此種古式玩意。本市多年前經已禁絕。卅五歲被藉勞布斯。昨被控開設此鬥雞場與其他八十一人。則被控聚賭。

康福儀公司
1219 NANAIMO ST., TR 6-2370
VANCOUVER, B. C. 司理謝健文

代理名廠：

WESTINGHOUSE FRIGIDAIRE
GE - RCA INGLIS
ZENITH McCLARY-EASY
ADMIRIAL PHILIPS
HOOVER MOFFAT
SUN BEAM SIMMONS

電儀器

益豐茶室

擴充点心茶市

1250 Pender Street E.
Vancouver, 4. B. C. MU. 2-1514

本茶室開設以來。叨蒙各界惠顧。生意蒸蒸日上。殊深感激。茲爲擴充業務。特將營業時間延長。每日由上午六時至午夜壹時止。惠顧諸君幸祈留意焉。

中西食譜 星期美点
著名鹽鷄 豉油鷄王
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 整日供應

◎眞味齋超羣出品

鮮味蠔油腊腸 每磅壹元式毛五
果汁牛肉乾 每磅五元
辣椒牛肉乾 每磅五元

四安盒庄 八安盒庄同價

寄出外國 通行無阻
招商代理 批發相宜

JIMMY'S FINE FOOD LTD
279 E. Pender St.
Vancouver, 4, B. C. MU 1-7023

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030

陶陶酒家
精研食譜
大讌小酌
價廉味好

地址。片打東街壹〇式號
電話。MU 壹壹〇三〇

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave
Vancouver, 12, B. C.
電話 AL 5-1431
按月上門服務 依期不誤

雲埠 東方旅館
EAST HOTEL
445 GORE AVE.,
PHONE: MU 3-9420
VANCOUVER 4, B. C.

華埠東方旅館
最近大加刷新
歡迎僑胞居停
價錢特別相宜
司理 鄧世慶
經理 余毓俠

○興旺餐館賤價出賣

在亞省南部揑杷埠。是係興旺埠。人所共知。此埠之揑杷殯館。亦是係興旺殯館。現時別埠有強餐館。覺見冷淡。但揑杷殯館仍興旺如常。現因各股伴之意見不合。因此被迫賤價出賣。如有欲營斯業者。請來面議。

揑杷殯館同人敬啓
TABER CAFE, P. O. BOX 606 TABER, ALTA.

○緬省唐番餐館出賣

本餐館地位適中。傢俬設備全部現代化。座位約壹百個。有自動煖爐。自來水與水溝及自動冷氣機。有長批約。向來生意良好。今因自己年老。故願將生意出售。如僑胞有意賣斯業者。請移玉步駕臨磋商或電話詢問。

Flamingo Restaurant, P. O. Box 88
Swan River, Man. Phone: 396

民國五十一年 蘭頓民治黨職員表

正主委 黃榮光 副 何惠生
執行委員 翁國楨 李榮 黃傳爵
李祐斌 黃傳永 王達
王琳 黃健新 關仕雲
候補執委 鍾天培 王立權 伍卓俊
監察委員 王達 王祐博 朱恩
監察書記 黃羅敏 雷家信
秘書主任 雷立强 雷達人
外交主任 何惠生 周百親
財政主任 黃傳永 雷立强
宣傳主任 彭艷南 王達 雷良
核數主任 李輝 江漢 劉茂
全体幹事 畫振方 黃俊球 李文濂
陳偉儒 黃銓頤 王玉鵬
黃亨 李仁葵 李仕超
李廣達 凌厚基 黃勝
李源發

中華民國五十一年 雲埠達權社職員表

正社長 銅捷予 副 陳文彬
正議長 王華進 副 伍澤濂
正書記 林洪公 副 黃啓珉
正財政 趙榮義 副 鄭光益
正外交 梅學 副 林伯勝 李榮
正監督 余富 副 林義勝 林進傑
核數 鄭新福 李華英
審善 黃奕志 廖造喜
催收 陳宜談 周少川
參事 簡國安 周玉生 廖造起
區鏡棠 簡建平 吳一平
宣傳 徐子樂 蔣安翹 馬藝民
梁少如 宋甘泉 吳照光
幹事 呂禮庭 呂頌韶 余隨時
廖耀雄 林榮 岑兆英
調查 趙華新 楊子順 黃聖提
李耀樞 黃鴻新 關邦健
正庶務 馮廣溢 副 趙社田
評議員 全體男女社員

民國五十一年 砵亞板汝民治黨職員

主任委員 沈梧魁 副 雷民盼
執行委員 沈梧魁 雷民盼 林社康
周瑞爛 梁則池
候補執委 黃禮定 莫宇
監察主任 吳英集 副 李燊九
候補監察 雷社炳 曾康傳
文書主任鄭程萬 副 王樹春 馮瑞積
財政主任馮千財 副 許星凡
外交主任李顯達 副 馬天才 方耀祥
宣傳主任駱社沛 副 許倫德 關裕添
核數主任許培 副 馮毓銓 馬耀
慈善主任徐錦宏 副 周澤才 謝栢樟
庶務主任袁一山 副 馬焯球
評議全体黨員

民國五十一年 砵亞板汝達權社職員

社長 林社康 沈梧魁
議長 沈梧魁 李燊九
書記 莫宇 馮瑞積
財政 王樹春 許星凡
監督 雷社炳 吳英集
外交 李達 方祥
宣傳 駱社沛 關裕添
核數 周瑞爛 馮郁銓
庶務 袁一山 馬焯球
評議員全體社員

民國五十一年 砵亞板汝體育會職員

會長 駱社沛 周瑞爛
書記 莫宇 關裕添
監督 謝栢章 吳英集
財政 馬天財 王樹春
宣傳 鄭程萬 方祥
核數 沈梧魁 蔡養盛
國技主任 袁一山 林社康 王樹春
謝栢章 駱社沛
瑞獅主任 謝栢章 周澤才

民國五十一年 汝利愼民治黨職員表

執行委員 朱福修 胡昌利 黃世重
周世振 謝禮彥 謝永韶
銅俊鋼 伍芬利 方富烱
候補執委 馬兆鈴 榮業 梁樂
主任委員 朱福修 副 胡昌利
秘書主任 謝禮彥 副 方富烱
財政主任 謝永韶 副 馬兆鈴
外交主任 銅俊鋼 副 朱保
宣傳主任 黃世重 副 周在銑
組織主任 朱廣連 副 劉福牛
核數員 伍勳利 謝永高 黃安
監察委員 雷家昂 周成穩 銅俊懋
劉孔梅
監察主任 雷家昂
監察書記 周煜生
候補監察 吳萬 胡和英 朱貞相
評議員全體黨員

中華民國五十一年 中國洪門民治黨 駐加國總支部 第十六屆職員表

正主委 王華進 副主委 簡
執行委員 銅捷予 吳一平 簡
簡建平 周玉生 王
王權柏 陳文彬 伍
梅拱學 趙榮義 鄭
李華英 林洪公 呂
林伯勝 吳照光 李
劉社練
關邦健 雷紹基 李
黃啓珉 區鏡棠 謝
鄭洪麟 鄭其海 鄭
監察委員 呂禮庭 余喜 林
宋甘泉 呂頌韶 區
周少川 林榮 陳
林義勝 黃
楊子順 馮浪帆 馬
岑兆英
候補監委 林普安 何發祥 劉
曹子晉 黃奕志 馬
趙華信
正監察 呂禮庭 副 余喜 林
監察秘書 宋甘泉 陳文彬 副 呂定鋼
秘書主任 黃啓珉 李耀樞
科員 林岳先 黃景仁
財政主任 梁少如 副 黃國
科員 林文彬 周永燈
簡建業 張培斌
外交主任 王權柏 副 馬英
科員 雷紹箕 黃奕志
張其 劉海平
組織主任 簡國安 副 曹子
科員 關文剛 關伯明
林伯强 鄭健業
宣傳主任 副 馬藝
科員 林洪公 副 劉社
劉衍芬 黃敦灼
訓練主任 周玉生 副 劉社
科員 林雨亭 鄭炎才
馬國亮 周慕軾
社運主任 副 徐子
科員 伍澤濂 劉添福
廖仕超 黃聖提
馬福海
文教主任 副 李華
科員 吳一平 梁啓新
鄭今後 鄭炳權
李耀垣
生產主任 鄭光益 副 鄭鴻
科員 高福源 楊國威
鄭棣標 蔣榮漢
會計主任 李耀樞 鄭新福
法律顧問 區鏡棠 梁其漢
事務主任 馬廣溢 趙社田
顧問 全加各埠民治黨當年主
各埠達權社當年社